



**INCIDENT, HAZARD, OR SUGGESTION REPORTING FORM**

This form is used to report an Incident, a Near-Miss, an Unsafe Condition, or an Unsafe Practice.  
 This report is subject to the Department of Infrastructure's Safety and Non Punitive Reporting Policy.

**FORMULAIRE DE SIGNALEMENT D'UN ACCIDENT OU D'UN DANGER, ET RECOMMANDATIONS CONNEXES**

Vous pouvez utiliser le présent formulaire pour signaler un accident, un quasi-accident ou une pratique dangereuse.  
 Votre déclaration est assujettie à la politique de rapport sur la sécurité n'entraînant pas de mesures disciplinaires du ministère de l'Infrastructure.

About you / À votre sujet		
First name / Prénom	Middle name / Second prénom	Last name / Nom
Mailing address (optional) / Adresse postale (facultatif)		
Telephone / Téléphone	Email address (optional) / Adresse courriel (facultatif)	
Keep name confidential <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No (Yes assumed if left blank) Souhaitez-vous que votre nom demeure confidentiel? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non (Nous supposons que la réponse est « Oui », si vous ne répondez pas)		
Incident or Hazard / Incident ou danger		
Location of Incident or Hazard / Lieu de l'incident ou du danger	Date of Incident or Hazard / Date de l'incident ou du danger	
Details of Incident or Hazard (Describe in detail and include any objects or equipment involved.) Détails de l'incident ou du danger (décrivez-le de façon détaillée et indiquez si des objets ou de l'équipement sont en cause.)		
Corrective Actions Proposed (Please provide your suggestions to correct this issue.) Mesures correctives proposées (formulez des recommandations qui contribueraient à régler le problème.)		

**PLEASE SUBMIT THIS FORM:**

- By Hand to: the Regional Airport Manager;
- By FAX to 867-873-0297;
- By Phone to (877) 989-1400;
- By Email to airportsincidents@gov.nt.ca; or
- By Canada Post to: Air, Marine and Safety Division, Department of Infrastructure, P.O. Box 1320, Yellowknife NT X1A 2L9

This information is being collected by the Department of Infrastructure pursuant to section 40(c) of the *Access to Information and Protection of Privacy Act* and the provisions of the Canadian Aviation Regulations for the purpose of prompting public safety and reporting any hazards, perceived hazards and/or incidents. Questions about the collection of this information can be directed to the Manager of Air Safety & Security:

Manager  
 Air, Marine and Safety Division  
 Department of Infrastructure  
 P.O. Box 1320  
 Yellowknife, NT, X1A 2L9  
 Phone: (867) 767-9084, extension 31088

**ENVOYEZ LE PRÉSENT FORMULAIRE AUX COORDONNÉES CI-DESSOUS.**

- En personne, au directeur régional des services aéroportuaires;
- Par télécopieur, au 867-873-0297;
- Par téléphone, au 1-877-939-1400;
- Par courriel, à airportsincidents@gov.nt.ca;
- Par la poste, à l'adresse suivante : Division de la sécurité et des services maritimes et aériens, Ministère de l'Infrastructure, C. P. 1320, Yellowknife NT X1A 3Y3.

Ces renseignements sont recueillis par le ministère de l'Infrastructure en vertu du paragraphe 40(c) de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée* et des dispositions du Règlement de l'aviation canadien dans le but de rehausser la sécurité publique et de faciliter le signalement de tout incident ou de tout danger perçu ou réel. Pour toute question concernant la collecte de ces renseignements, communiquez avec le gestionnaire de la Division de la sûreté et de services maritimes et aériens :

Gestionnaire  
 Division de la sûreté et de services maritimes et aériens  
 Ministère de l'Infrastructure  
 Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest  
 C. P. 1320  
 Yellowknife NT X1A 2L9  
 Tél. : 867-767-9084, poste 31088